

Allegretto mosso.

ТИЗБА (входитъ.)  
THISBE (tritt ein.)

Сно-ва я въ-той ком-на-тѣ.  
Wie-der be-tret' ich dies Ge-mach.

Что нужно отъ ме-ня на-мѣст-ни-ку?  
Was wünschet denn von mir der Gou-verneur?

Andantino.

Какъ всегладить-у-ны-ло се годня во дворцѣ.  
So dü-sterscheinet Al-les mir heu-te im Pal-last.

Allegro

Вотъ э - та дверь: онъ былъ за ней, иль нѣтъ?  
 На, die se Thür: ob Er dort war? ob nicht?

Allegro.

За разрѣ - шень - я сомнѣнь - я э - то - го я отдала - - - бы  
 O diesen Zwei - fel zu lö - - sen gäb' ich gern, so gerndas Le - - - ben

жизнь.  
hin. О! ес - ли э - то былъ Ро - дол - фъ! Я  
 Ha! wenn es nun Ro - dol - fo war! so -

più mosso

тот - часъ сказа - ла - бы на - мѣст - - ни - ку и пусть из - мѣн - никъ гиб - нетъ.  
 fort zeigte iches dem Ro - de - - sta an und we - - he dem Ver - - rä - ther!

più mosso



Нѣтъ! Я преждѣ ей отмстила бы, соперни-цѣ част.  
 Nein! zu\_vordoch rächt' ich mich an ihr, an meiner Ne\_ben-

*molto ritard.* *a tempo*  
 ли - вой, от - няв - шей у ме - ня любовь и счастье - е.  
 buh - le - rin, der Mör - de - rin von mei - nes Her - zens Glü - cke.

*f*  
 Нѣтъ! я се - бя у - би - ла бы! На что мнѣ жизнь,  
 Nein! sel - ber mich ermordet' ich! das Le - ben hass' ich

*ff*  
 когда ме - ня Родольфъ не - любитъ? не все ль ров - но мнѣ у - ме - реть тогда?...  
 wenn mich Ro - dol - fo nicht mehr lie - bet! Was frommet mir das Le - ben fer - ner noch?...



*sotto voce*

*p* Но у-ме-ретъ безъ ме-сти за о-би-ду?  
Dochsollich ster-ben so oh-ne al-le Ra-che?

*f* Нѣтъ! э-то-го мнѣ не сче-сти!... О Бо-же! сми-  
Nein! das er-trag' ich nim-mer-mehr!... O Him-mel be-  
*p* *Meno mosso.*

*f* *colla voce*  
*ten.* ривъдушѣ мо-ей порывы зло-бы. О! мой Ро-дольфъ! О Ката-ри-на...  
schwichtgemeines Herzens Zornes-wal-len O! mein Ro-dol-fo! O Ka-tha-ri-na...

*pp* *rall.*  
Ес-ли е-ё онъ лю-битьъ, ко-му изъ насъ по-гиб-нуть?...  
Und wenn er sie nun lie-bet, wer soll dem Tod' ver-fal-len?...